

FRANCAIS

VERBES PREFIXES

L'objectif de cette petite étude est l'analyse des préfixes des verbes français.

Il semble nécessaire de commencer par quelques commentaires et explications.

D'après le Larousse, un préfixe est défini comme un élément qui se place à l'initiale d'un mot et qui en modifie le sens (ex : re- dans refaire). il apparaîtra vite que dans beaucoup de cas les verbes mentionnés ci-dessous ne sont pas de véritables préfixés. L'exercice a consisté à relever dans le dictionnaire (Petit Larousse) tous les verbes se terminant par un autre verbe. Dans certains cas, il s'agit d'un préfixe, dans d'autres pas. Le mot préfixe devrait donc être utilisé entre guillemets.

Il serait aussi nécessaire de distinguer les cas de doubles préfixes, par exemple venir donne convenir mais convenir donne circonvenir et disconvenir. Il en va de même pour mettre, promettre et compromettre. Pour ne pas multiplier les entrées, ces verbes doubles ont été groupés avec le verbe d'origine.

Pour respecter plus ou moins l'ordre alphabétique, le « se » des verbes réfléchis n'est pas mentionné .

L'ancien français est mentionné régulièrement et abrégé en AF.

Les verbes les plus importants pour la production de dérivés ou de composés préfixés sont, chaque verbe étant suivi du nombre de dérivés : poser (18), venir (15), tonner (14), mettre (14) porter (12), voir (11) et culer (11), culer signifie reculer en termes maritimes.

A tout seigneur, tout honneur, voici les dérivés de POSER :

anté poser	ex poser	pré poser
ap poser	im poser	pro poser
com poser	inter poser	re poser
dé poser	juxta poser	sup poser
dis poser	op poser	super poser
entre poser	post poser	trans poser

Poser a une double origine latine assez intéressante. Le latin avait deux verbes : *pausare* = cesser, s'arrêter (part.passé : *pausatus*) et *ponere* = mettre (part.passé : *positus*). La similitude des participes semble avoir créé une confusion qui fait que *ponere* est devenu poser en français. *Ponere* existe encore en espagnol sous forme de *poner* (mettre) et en français où il est à l'origine de pondre.

Parmi les dérivés, seul reposer vient du latin *repausare* = calmer, apaiser

Les autres dérivent surtout de verbes latins composés de *ponere* avec un préfixe :

<u>Verbe français</u>	<u>Verbe latin</u>	<u>Traduction</u>	<u>Evolution en français</u>
apposer	<i>apponere</i>	poser auprès	apposer un sceau
composer	<i>componere</i>	mettre avec	assembler des éléments en un tout
déposer	<i>deponere</i>	mettre à terre	abandonner
disposer	<i>disponere</i>	placer en séparant	ordonner
exposer	<i>exponere</i>	présenter	expliquer
imposer	<i>imponere</i>	placer sur	établir sur
interposer	<i>interponere</i>	placer entre	même sens
opposer	<i>opponere</i>	placer devant	placer contre
préposer	<i>praeponere</i>	mettre devant	placer à la tête
proposer	<i>proponere</i>	placer devant les yeux	présenter au regard
superposer	<i>superponere</i>	mettre sur	poser l'un sur l'autre
supposer	<i>supponere</i>	mettre dessous	faire une hypothèse
transporter	<i>transponere</i>	transporter	faire passer ailleurs

Antéposer et postposer existaient en AF puis ont été abandonnés puis repris au 20^es. en linguistique.

Entreposer signifiait intercaler en AF et a pris son sens actuel au départ d'entrepôt .

Le latin *juxta* = tout près de, a donné au 19^es. d'abord juxtaposé puis juxtaposer.

Les dérivés de VENIR sont :

ad venir	discon venir	re venir
circon venir	inter venir	rede venir
con venir	par venir	sou venir
contre venir	pré venir	sub venir
de venir	pro venir	sur venir

Ici aussi, les verbes français proviennent presque tous directement du latin :

venire = se déplacer pour aller quelque part

advenire = venir à > se produire

circumvenire = venir autour > au sens propre vieilli : entourer de tous côtés ; au sens figuré : tromper par des ruses.

convenire = se réunir > au sens abstrait : s'entendre avec.

contra venire = agir à l'encontre de

devenire = venir de, arriver à > au figuré, aboutir à

disconvenire sens très proche.

intervenire = survenir pendant > interrompre.

parvenire = au sens concret : arriver à un point donné ; au sens abstrait : arriver au résultat escompté.

praevenire = venir avant, surpasser. En français, d'abord, prévenir à = aller au devant pour faire obstacle.

provenire = venir en avant, se produire > en AF, venir de

revenire = venir de nouveau, venir à son point de départ.

subvenire = venir en aide, se présenter à l'esprit > en AF souvenir puis sovenir > souvenir, suivi d'une réfection plus tardive en subvenir.

Survenir apparaît directement en français dans le sens de s'ajouter puis arriver brusquement.

Redevenir est une variante de devenir = devenir de nouveau.

L'AF avait d'autres dérivés de venir comme : *mesdevenir* = arriver malheur ; *adevenir* = arriver et *endevenir* = devenir

Voici les 14 verbes se terminant par tonner :

bé tonner	dé tonner	gueule tonner	pi tonner
bou tonner	é tonner	mi tonner	tâ tonner
car tonner	en tonner	molle tonner	
chan tonner	fes tonner	mou tonner	

Il est ... étonnant de noter que seul étonner est un dérivé de tonner via le latin *extonare* = foudroyer.

Détonner et entonner dérivent de ton et signifient « sortir du ton » et « commencer à chanter ».

C'est détoner avec un seul N qui signifie exploser.

Les autres verbes dérivent des mots béton, bouton, carton, feston, gueuleton, molleton, mouton, piton et à tâtons.

Mitonner vient du mot normand mitonnée = panade.

Il est amusant de noter que pitonner signifie zapper au Québec.

Mettre vient du latin *mittere* qui signifiait d'abord lancer, lâcher puis progressivement mettre.

Les dérivés sont :

ad mettre	entre mettre	re mettre
com mettre	o mettre	retrans mettre
compro mettre	per mettre	sou mettre
dé mettre	pro mettre	trans mettre
é mettre	réad mettre	

La plupart dérivent des verbes latins *admittere*, *committere*, *compromittere*, *emittere*, *omittere*, *permittere*, *promittere*, *submittere*, *transmittere* qui avaient des sens assez proches de celui de leurs équivalents français.

Démettre fût créé en AF avec le sens de dissoudre puis disloquer.

Entremettre, réadmettre et retransmettre sont des créations récentes.

Porter vient du latin *portare*, d'abord transporter puis porter. Ses dérivés sont

ap porter	dé porter	im porter	sup porter
col porter	em porter	rap porter	télé porter
com porter	ex porter	re porter	trans porter

Comme pour mettre, on reconnaît facilement des verbes latins qui ont peu changé de sens : *apportare*, *comportare*, *deportare*, *exportare*, *importare*, *supportare*, *transportare*.

Déporter présente l'intérêt particulier d'avoir aussi signifié distraire en AF, ce qui a donné *desport*, devenu sport en français après un passage par l'anglais et *deporte* (sport) en espagnol.

Colporter qui date du 16^es. est amusant. Il vient de *porter à col* = porter autour du cou ou sur le dos.

Rapporter et reporter sont des dérivés d'apporter et porter. Téléporter est un terme de physique récent.

En ce qui concerne les verbes terminant par **voir**, qui vient du latin *videre* :

a voir	mou voir	pour voir	rede voir
de voir	pleu voir	pré voir	sa voir
entre voir	pou voir	re voir	

il est clair immédiatement que seuls entrevoir et revoir sont des dérivés de voir. Redevenir est un dérivé de devoir.

Voir est un cas particulier car cinq autres verbes (décevoir, percevoir, recevoir, concevoir, apercevoir) se terminent par voir, ou plutôt par 'cevoir', mais n'ont qu'un lien lointain avec voir sauf apercevoir.

Les autres verbes dérivent directement de verbes latins importants : *habere, debere, movere, plovere, potere et sapere* ainsi que *providere et praevidere* eux-mêmes dérivés de *videre*.

Le son voir est dû à une évolution phonétique. *Videre* latin s'est transformé progressivement en voir en AF en passant par : *veder, vedeir, veeir, veoir*.

Les dérivés de **culer** :

ac culer	cal culer	flo culer	spé culer
bas culer	en culer	ma culer	véhi culer
bous culer	fé culer	re culer	

se divisent en deux groupes, ceux qui ont quelque chose à voir avec.... cul et les autres.

Les autres comprennent trois dérivés de verbes latins : *calculare, maculare et speculari*.

Véhiculer date du 19^es.

Pour se rapprocher des ... vilains mots, féculer dérive de fécule, du latin *faecula* = tartre de vin, qui vient de *faecis* = dépôt qui a donné fèces.

Le latin *culus* a le même sens qu'en français. Acculer vient de « cul à » c'est-à-dire pousser le dos au mur. Basculer vient de « cul bas ». Une bascule était à l'origine un levier sur lequel on poussait en s'asseyant dessus. Bousculer vient de l'AF *bousser* = heurter + culer. Il est amusant de noter que culbuter sous une forme inverse a presque le même sens et la même origine. Enculer et reculer sont évidemment de la même origine.

Pour **miner**, les avis divergent sur l'étymologie, mine et minerais viendraient du gaulois tandis que miner viendrait du latin. Les « dérivés » à part déminer qui est moderne n'ont rien à voir avec miner.

che miner	do miner	la miner	ter miner
cul miner	ful miner	no miner	
dé miner	gé miner	ru miner	

Comme d'habitude, il y a un héritage de mots latins similaires : *culminare, dominari, geminare, lamina, ruminare, terminare*. Cheminer vient de chemin et nommer est un mot anglais.

Céder vient du latin *cedere* qui a eu deux sens, d'abord aller puis se retirer.

ac céder	ex céder	pro céder	suc céder
con céder	inter céder	re céder	
dé céder	pré céder	rétro céder	

C'est le premier sens qui domine dans les dérivés latins d'où sont issus les verbes français : *accedere, concedere, decedere, excedere, intercedere, praecedere, procedere, retrosuccedere, succedere*. A l'origine, décéder signifiait donc s'en aller.

Pour **donner** qui vient du latin *donare*, faire don de (donner en latin était *dare*), il y a comme d'habitude des héritages directs mais certaines origines sont plus originales :

a donner	coor donner	par donner
bi donner	cor donner	ran donner
bour donner	or donner	re donner

Se bidonner, verbe du 19^es. vient de bidon d'origine scandinave et signifiait à l'origine : boire avec excès. Bourdonner est une onomatopée sur le bruit de l'insecte. Randonner vient d'une expression en AF, à *randon* qui signifiait « à toute vitesse » et a donné *at random* (par hasard) en anglais.

Filer et **prendre** par contre, n'ont que des dérivés venant du latin *filare* ou *prendere*.

dé filer	fau filer	sur filer
ef filer	pro filer	trans filer
en filer	re filer	tré filer

ap prendre	é prendre	dé prendre	re prendre
com prendre	entre prendre	mé prendre	sur prendre

Apprendre et comprendre viennent directement du latin. Les autres ont été créés en AF.

Parmi les verbes terminant par **sonner** :

bla sonner	foi sonner	mois sonner	ré sonner
cloi sonner	fris sonner	rai sonner	ti sonner

seul résonner a le même sens. Les autres sont dérivés de substantifs français sauf blason dont l'origine n'est pas claire, peut être l'ancien anglais *to blase* qui a donné blazer.

Avec les dérivés de **tendre**, on revient au latin :

at tendre	dis tendre	é tendre	re tendre
dé tendre	en tendre	pré tendre	sous- tendre

Tendere signifiait rendre droit. *Attendere* = porter attention à, sens qu'il a toujours en espagnol et italien. *Distendere* = déployer. *Intendere* = tendre vers, puis comprendre. En AF, entendre se disait ouïr, du latin audire, qui a disparu sauf dans ouï-dire. *Praetendere* = être situé devant. Détendre et retendre sont des dérivés français. Sous-tendre vient de l'anglais *to subtend*.

Viser du latin *visere* = examiner a donné :

a viser	di viser	ré viser	super viser
de viser	ra viser	sla viser	télé viser

Aviser a deux origines et deux sens, un de viser, donc réfléchir, l'autre de avis donc donner un avis. Les autres verbes ont une origine latine régulière. A noter que slave vient du latin *esclavus* qui a aussi donné esclave... pas flatteur. Superviser vient de l'anglais *to supervise*.

Les dérivés de **tenir** viennent du latin *tenire* = avoir en main, durer :

abs tenir	dé tenir	ob tenir
-----------	----------	----------

appar	tenir	entre	tenir	re	tenir
con	tenir	main	tenir	sou	tenir

Les verbes ayant six ou sept dérivés sont :

a	battre	dé	battre	é	battre	com	battre	ra	battre	re	battre		
ex	citer	in	citer	re	citer	résus	citer	solli	citer	sus	citer		
dé	gorger	désen	gorger	é	gorger	en	gorger	re	gorger	ren	gorger		
al	lier	dé	lier	en	lier	ral	lier	re	lier	spo	lier		
contre	dire	dé	dire	inter	dire	mau	dire	mé	dire	pré	dire	re	dire
dé	former	con	former	in	former	pré	former	re	former	ré	former	trans	former
a	mener	dé	mener	em	mener	mal	mener	pro	mener	ra	mener	sur	former
com	primer	dé	primer	ex	primer	im	primer	op	primer	ré	primer	sup	primer
con	courir	dis	courir	en	courir	par	courir	re	courir	se	courir		
dé	faire	contre	faire	par	faire	re	faire	redé	faire	satis	faire	sur	faire
com	parer	dé	parer	désem	parer	em	parer	pré	parer	ré	parer	sé	parer
contre-	passer	dé	passer	oultre	passer	re	passer	sur	passer	tré	passer		
as	signer	co	signer	con	signer	contre	signer	dé	signer	ré	signer		
boule	verser	con	verser	dé	verser	in	verser	re	verser	ren	verser	tra	verser

Presque tous dérivent d'un verbe latin similaire ou de son propre dérivé.

Amener est un cas particulier. Ses dérivés ont été formés en français et lui-même vient de *minare* = menacer, parce que le bétail était mené en le menaçant du fouet.

Primer vient du nom *primus* > prime (dans prime abord). Prime comme récompense vient de l'anglais *premium*. Contre-passer est un terme comptable. Bouleverser est une répétition de bouler plus verser.

Voici maintenant la liste d'une cinquantaine de verbes qui ont quatre ou cinq préfixés.

Les commentaires se limiteront aux éléments qui méritent l'intérêt.

a	baisser	ra	baisser	re	baisser	sur	baisser		
dé	baller	@em	baller	tri	baller	trim	baller		
a	border	dé	border	re	border	sa	border	trans	border
a	boucher	dé	boucher	em	boucher	re	boucher		
a	bouler	cham	bouler	dé	bouler	é	bouler	tourne	bouler
a	bouter	arc-	bouter	dé	bouter	é	bouter	ra	bouter
dé	celer	chan	celer	fi	celer	mor	celer	re	celer
con	centrer	dé	centrer	ex	centrer	re	centrer		
é	chauffer	pré	chauffer	ré	chauffer	resur	chauffer	sur	chauffer
ac	clamer	dé	clamer	ex	clamer	pro	clamer	ré	clamer
photo	copier	poly	copier	re	copier	télé	copier		
ac	corder	dis	corder	en	corder	rac	corder	re	corder
pi	coter	tourni	coter	trafi	coter	tri	coter		
a	gréer	mau	gréer	ra	gréer	dé	gréer	re	gréer
ad	joindre	dis	joindre	en	joindre	re	joindre		
ad	juger	dé	juger	mé	juger	pré	juger		
ba	lancer	é	lancer	for	lancer	re	lancer		
é	lever	en	lever	pré	lever	re	lever	sou	lever
al	longer	é	longer	for	longer	pro	longer	ral	longer

al	louer	re	louer	sous-	louer	sur	louer	
com	mander	de	mander	gour	mander	qué	mander	
col	mater	dé	mater	for	mater	tré	mater	
che	miser	chro	miser	re	miser	ta	miser	
a	murer	claque	murer	em	murer	mur	murer	
an	noter	ca	noter	dé	noter	pia	noter	
cou	pailler	dé	pailler	em	pailler	rem	pailler	ri pailler
ap	paraître	com	paraître	dis	paraître	trans	paraître	
pré	payer	re	payer	sous-	payer	sur	payer	
ap	peler	ca	peler	é	peler	rap	peler	
com	penser	dé	penser	dis	penser	re	penser	
com	planter	im	planter	re	planter	sup	planter	trans planter
dé	plier	multi	plier	re	plier	sup	plier	
com	pulser	ex	pulser	im	pulser	pro	pulser	
ac	quérir	con	quérir	en	quérir	re	quérir	
dé	rager	en	rager	four	rager	omb	rager	ouv rager
dé	railler	é	railler	fer	railler	ti	railler	
as	sortir	désas	sortir	r(é)a	sortir	res	sortir	
at	tacher	dé	tacher	en	tacher	rat	tacher	sou tacher
ba	tailler	dé	tailler	en	tailler	entre	tailler	re tailler
at	tenter	con	tenter	pa	tenter	re	tenter	sus tenter
at	tester	con	tester	dé	tester	pro	tester	
as	tiquer	mas	tiquer	plas	tiquer	pra	tiquer	rus tiquer
at	tirer	é	tirer	re	tirer	sous	tirer	
mé	tisser	pâ	tisser	ra	tisser	re	tisser	
chan	tourner	con	tourner	re	tourner	ris	tourner	
fluc	tuer	ponc	tuer	si	tuer	sta	tuer	
dé	vider	é	vider	ren	vider	trans	vider	
dé	virer	sous-	virer	sur	virer	tré	virer	

Baller est un cas amusant. Le verbe signifie osciller (les bras ballants) et vient du latin *ballare* = danser qui a donné bal. Déballer et emballer sont des dérivés de balle (paquet) qui est un mot germanique. Triballer est employer une triballe, outil de fourreur et trimballer vient de l'AF *tribuler* qui a donné tribulation.

Bord est aussi un mot germanique signifiant planche.

Boucher et bouchon viennent de l'AF *bousche*, poignée de paille, premier modèle de bouchon. Emboucher est un terme de boucherie et vient de bouche alors que boucher (métier) vient de bouc.

Copie vient du latin *copia* = abondance qui a donné copieux.

Aucun des verbes terminant par coter n'a de rapport avec le verbe coter.

Gréer est un terme de marine d'origine nordique. Les autres verbes en dérivent sauf maugréer qui est en fait une manière de dire « faire de mal ou de mauvais gré ».

Forlancer et forlonger sont des termes de chasse signifiant faire sortir le gibier et retenir les chiens. Balancer vient du latin *bi lanx* c'est-à-dire deux plateaux.

En AF mendiant se disait *quémand* d'où quémander tandis que gourmander signifiait dévorer avec

ensuite un changement de sens.

Trémater est un terme de navigation signifiant dépasser. Formater et colmater viennent de l'italien *formato* et *colmata*.

Amurer est encore un terme de marine. Claquemurer vient du nom d'un jeu d'enfant médiéval.

Coupailler signifie couper mal. Les autres verbes dérivent de paille sauf ripailler qui a pour origine riper = gratter (les fonds de plat).

Etrangement payer vient du latin *pacare* = faire la paix !!?? Capeler est un terme de marine à voile. Epeler vient du german *spellon* qui a donné le NL *spellen*.

Le verbe pulser vient de l'anglais *to pulse* mais les dérivés viennent directement du latin *propellere* et *compulsare*.

Railler vient du provençal *ralhar* = plaisanter mais les dérivés sont différents. Rail est un mot anglais qui vient de l'AF *raille* = barre.

Sortir a la même origine que sort, on tirait au sort le droit de sortir. Une soutache, mot qui vient du hongrois, est un galon tressé. S'entretailer est un terme équestre pour dire qu'un cheval se croise les pieds.

Tester (de *to test*) est un mot du 20^es., les dérivés n'ont rien à voir avec lui.

Tiquer vient de tic qui est une onomatopée. Astiquer vient de astic, engin de nettoyage en dialecte du Hainaut. Une rustique est une hache de tailleur de pierre.

Les spécialistes ne sont pas sûrs de l'étymologie de tirer. Il se peut que ce soit lié à martyr, le fait de tirer étant un des supplices possibles. L'histoire ne dit pas ce qu'on tirait.

Avec tourner, pour une fois, tous les dérivés ont le même sens que le verbe d'origine qui vient du latin *tornare* = fabriquer au tour.

Pour tuer, il y a une évolution du sens vraiment étrange. Le mot vient du latin *tutari* qui signifiait protéger et s'appliquait souvent au feu. Le sens a changé en éteindre puis en tuer.

Quelques mots peu courants pour finir : renvider est un terme technique du textile, transvider est un synonyme de transvaser et trévirer est l'usage d'une trévire, système de cordage.

Il reste encore quelques dizaines de verbes qui ont deux ou trois dérivés mais en imposer la liste serait un peu astreignant.

Un autre sujet est plus intéressant. Il s'agit des verbes commençant par dé ou par re. Beaucoup de verbes n'ont que la version avec dé ou re (ou les deux) comme dérivés. Normalement un verbe commençant par dé est supposé indiquer le contraire du verbe original, par ex. : faire – défaire, boucher – déboucher ou croître – décroître. De même, un verbe commençant par re indique une répétition ou un recommencement, par ex. brûler – rebrûler, coiffer – recoiffer ou manger – remanger. Mais le français n'aurait pas le charme qu'il a si tout était aussi simple.

Voici donc quelques détails en commençant par les verbes « à dé ».

Il y a près de 500 verbes commençant par dé (ou dés). Sur ce total, environ un quart des verbes ont aussi d'autres dérivés. Une bonne partie de ceux là ont déjà été mentionnés plus haut. Les autres verbes commençant par dé sont donc sans autres dérivés.

Parmi les verbes terminant par **sonner** :

bla sonner	foi sonner	mois sonner	ré sonner
cloi sonner	fris sonner	rai sonner	ti sonner

seul résonner a le même sens. Les autres sont dérivés de substantifs français sauf blason dont l'origine n'est pas claire, peut être l'ancien anglais *to blase* qui a donné blazer.

Avec les dérivés de **tendre**, on revient au latin :

at tendre	dis tendre	é tendre	re tendre
dé tendre	en tendre	pré tendre	sous- tendre

Tendere signifiait rendre droit. *Attendere* = porter attention à, sens qu'il a toujours en espagnol et italien. *Distendere* = déployer. *Intendere* = tendre vers, puis comprendre. En AF, entendre se disait ouïr, du latin audire, qui a disparu sauf dans ouï-dire. *Praetendere* = être situé devant. Détendre et retendre sont des dérivés français. Sous-tendre vient de l'anglais *to subtend*.

Viser du latin *visere* = examiner a donné :

a viser	di viser	ré viser	super viser
de viser	ra viser	sla viser	télé viser

Aviser a deux origines et deux sens, un de viser, donc réfléchir, l'autre de avis donc donner un avis. Les autres verbes ont une origine latine régulière. A noter que slave vient du latin *esclavus* qui a aussi donné esclave... pas flatteur. Superviser vient de l'anglais *to supervise*.

Les dérivés de **tenir** viennent du latin *tenire* = avoir en main, durer :

abs tenir	dé tenir	ob tenir
appar tenir	entre tenir	re tenir
con tenir	main tenir	sou tenir

Les verbes ayant six ou sept dérivés sont :

a battre	dé battre	é battre	com battre	ra battre	re battre	
ex citer	in citer	re citer	résus citer	solli citer	sus citer	
dé gorger	désen gorger	é gorger	en gorger	re gorger	ren gorger	
al lier	dé lier	en lier	ral lier	re lier	spo lier	
contre dire	dé dire	inter dire	mau dire	mé dire	pré dire	re dire
dé former	con former	in former	pré former	re former	ré former	trans former

a mener	dé mener	em mener	mal mener	pro mener	ra mener	sur former
com primer	dé primer	ex primer	im primer	op primer	ré primer	sup primer
con courir	dis courir	en courir	par courir	re courir	se courir	
dé faire	contre faire	par faire	re faire	redé faire	satis faire	sur faire
com parer	dé parer	désem parer	em parer	pré parer	ré parer	sé parer
contre- passer	dé passer	oultre passer	re passer	sur passer	tré passer	
as signer	co signer	con signer	contre signer	dé signer	ré signer	
boule verser	con verser	dé verser	in verser	re verser	ren verser	tra verser

Presque tous dérivent d'un verbe latin similaire ou de son propre dérivé.

Amener est un cas particulier. Ses dérivés ont été formés en français et lui-même vient de *minare* = menacer, parce que le bétail était mené en le menaçant du fouet.

Primer vient du nom *primus* > prime (dans prime abord). Prime comme récompense vient de l'anglais *premium*. Contre-passer est un terme comptable. Bouleverser est une répétition de bouler plus verser.

Voici maintenant la liste d'une cinquantaine de verbes qui ont quatre ou cinq préfixés.

Les commentaires se limiteront aux éléments qui méritent l'intérêt.

a baisser	ra baisser	re baisser	sur baisser	
dé baller	®em baller	tri baller	trim baller	
a border	dé border	re border	sa border	trans border
a boucher	dé boucher	em boucher	re boucher	
a bouler	cham bouler	dé bouler	é bouler	tourne bouler
a bouter	arc- bouter	dé bouter	é bouter	ra bouter
dé celer	chan celer	fi celer	mor celer	re celer
con centrer	dé centrer	ex centrer	re centrer	
é chauffer	pré chauffer	ré chauffer	resur chauffer	sur chauffer
ac clamer	dé clamer	ex clamer	pro clamer	ré clamer
photo copier	poly copier	re copier	télé copier	
ac corder	dis corder	en corder	rac corder	re corder
pi coter	tourni coter	trafi coter	tri coter	
a gréer	mau gréer	ra gréer	dé gréer	re gréer
ad joindre	dis joindre	en joindre	re joindre	
ad juger	dé juger	mé juger	pré juger	
ba lancer	é lancer	for lancer	re lancer	
é lever	en lever	pré lever	re lever	sou lever
al longer	é longer	for longer	pro longer	ral longer
al louer	re louer	sous- louer	sur louer	
com mander	de mander	gour mander	qué mander	
col mater	dé mater	for mater	tré mater	
che miser	chro miser	re miser	ta miser	
a murer	claque murer	em murer	mur murer	
an noter	ca noter	dé noter	pia noter	
cou pailler	dé pailler	em pailler	rem pailler	ri pailler
ap paraître	com paraître	dis paraître	trans paraître	
pré payer	re payer	sous- payer	sur payer	
ap peler	ca peler	é peler	rap peler	
com penser	dé penser	dis penser	re penser	
com planter	im planter	re planter	sup planter	trans planter
dé plier	multi plier	re plier	sup plier	
com pulser	ex pulser	im pulser	pro pulser	

ac	quérir	con	quérir	en	quérir	re	quérir		
dé	rager	en	rager	four	rager	omb	rager	ouv	rager
dé	railler	é	railler	fer	railler	ti	railler		
as	sortir	dé	sortir	r(é)	sortir	res	sortir		
at	tacher	dé	tacher	en	tacher	rat	tacher	sou	tacher
ba	tailler	dé	tailler	en	tailler	entre	tailler	re	tailler
at	tenter	con	tenter	pa	tenter	re	tenter	sus	tenter
at	tester	con	tester	dé	tester	pro	tester		
as	tiquer	mas	tiquer	plas	tiquer	pra	tiquer	rus	tiquer
at	tirer	é	tirer	re	tirer	sous	tirer		
mé	tisser	pâ	tisser	ra	tisser	re	tisser		
chan	tourner	con	tourner	re	tourner	ris	tourner		
fluc	tuer	ponc	tuer	si	tuer	sta	tuer		
dé	vider	é	vider	ren	vider	trans	vider		
dé	virer	sous-	virer	sur	virer	tré	virer		

Baller est un cas amusant. Le verbe signifie osciller (les bras ballants) et vient du latin *ballare* = danser qui a donné bal. Déballer et emballer sont des dérivés de balle (paquet) qui est un mot germanique. Triballer est employer une triballe, outil de fourreur et trimballer vient de l'AF *tribuler* qui a donné tribulation.

Bord est aussi un mot germanique signifiant planche.

Boucher et bouchon viennent de l'AF *bousche*, poignée de paille, premier modèle de bouchon. Emboucher est un terme de boucherie et vient de bouche alors que boucher (métier) vient de bouc.

Copie vient du latin *copia* = abondance qui a donné copieux.

Aucun des verbes terminant par coter n'a de rapport avec le verbe coter.

Gréer est un terme de marine d'origine nordique. Les autres verbes en dérivent sauf maugréer qui est en fait une manière de dire « faire de mal ou de mauvais gré ».

Forlancer et forlonger sont des termes de chasse signifiant faire sortir le gibier et retenir les chiens. Balancer vient du latin *bi lanx* c'est-à-dire deux plateaux.

En AF mendiant se disait *quémand* d'où quémander tandis que gourmander signifiait dévorer avec ensuite un changement de sens.

Trémater est un terme de navigation signifiant dépasser. Formater et colmater viennent de l'italien *formato* et *colmata*.

Amurer est encore un terme de marine. Claquemurer vient du nom d'un jeu d'enfant médiéval.

Coupailler signifie couper mal. Les autres verbes dérivent de paille sauf ripailler qui a pour origine riper = gratter (les fonds de plat).

Etrangement payer vient du latin *pacare* = faire la paix !??? Capeler est un terme de marine à voile. Epeler vient du german *spellon* qui a donné le NL *spellen*.

Le verbe pulser vient de l'anglais *to pulse* mais les dérivés viennent directement du latin *propellere* et *compulsare*.

Railler vient du provençal *ralhar* = plaisanter mais les dérivés sont différents. Rail est un mot anglais qui vient de l'AF *raille* = barre.

Sortir a la même origine que sort, on tirait au sort le droit de sortir. Une soutache, mot qui vient du hongrois, est un galon tressé. S'entretailer est un terme équestre pour dire qu'un cheval se croise les pieds.

Tester (de *to test*) est un mot du 20^es., les dérivés n'ont rien à voir avec lui.

Tiquer vient de tic qui est une onomatopée. Astiquer vient de astic, engin de nettoyage en dialecte du Hainaut. Une rustique est une hache de tailleur de pierre.

Les spécialistes ne sont pas sûrs de l'étymologie de tirer. Il se peut que ce soit lié à martyr, le fait de tirer étant un des supplices possibles. L'histoire ne dit pas ce qu'on tirait.

Avec tourner, pour une fois, tous les dérivés ont le même sens que le verbe d'origine qui vient du latin *tornare* = fabriquer au tour.

Pour tuer, il y a une évolution du sens vraiment étrange. Le mot vient du latin *tutari* qui signifiait protéger et s'appliquait souvent au feu. Le sens a changé en éteindre puis en tuer.

Quelques mots peu courants pour finir : renvider est un terme technique du textile, transvider est un synonyme de transvaser et trévirer est l'usage d'une trévière, système de cordage.

Il reste encore quelques dizaines de verbes qui ont deux ou trois dérivés mais en imposer la liste serait un peu astreignant.

Un autre sujet est plus intéressant. Il s'agit des verbes commençant par *dé* ou *re*. Beaucoup de verbes n'ont que la version avec *dé* ou *re* (ou les deux) comme dérivés. Normalement un verbe commençant par *dé* est supposé indiquer le contraire du verbe original, par ex. : faire – défaire, boucher – déboucher ou croître – décroître. De même, un verbe commençant par *re* indique une répétition ou un recommencement, par ex. brûler – rebrûler, coiffer – recoiffer ou manger – remanger. Mais le français n'aurait pas le charme qu'il a si tout était aussi simple.

Voici donc quelques détails en commençant par les verbes « à *dé* ».

Il y a près de 500 verbes commençant par *dé* (ou *dés*). Sur ce total, environ un quart des verbes ont aussi d'autres dérivés. Une bonne partie de ceux là ont déjà été mentionnés plus haut.

Les autres verbes commençant par *dé* sont donc sans autres dérivés.

Pour en finir avec les verbes commençant par de, il ne faut pas oublier les nombreux verbes qui ne sont ni des dérivés ni des contraires, comme par exemple : décliner, décider, déclarer, décorer, défiler, démoder, démolir, deviner.....etc.

Les verbes commençant par RE posent le même genre de problème. Théoriquement, tous les verbes pourraient être précédés de RE pour marquer la répétition mais le Petit Larousse n'en mentionne que 330 plus 64 verbes commençant par un r, comme raccorder ou rhabiller.

La première question est donc de savoir pourquoi certains verbes ont droit au re et d'autres pas ?

D'après une liste sur Internet, les vingt verbes les plus courants en français sont, dans l'ordre :

être	avoir	faire	dire	pouvoir	aller	voir	vouloir	venir	devoir
prendre	trouver	donner	falloir	parler	mettre	savoir	passer	regarder	aimer

Sur ces vingt verbes, seuls douze peuvent officiellement être préfixés avec un r(e) :

ravoir	refaire	redire	revoir	revouloir	revenir
redevoir	reprendre	retrouver	redonner	remettre	repasser

Il est clair que « reregarder » ne serait pas élégant mais pourquoi revouloir et redonner et pas repouvoir et resavoir ? Pourquoi « il refaut » n'est il pas français ?

Voici une liste de paires de verbes dont l'un peut officiellement recevoir un « re » et l'autre pas :

Verbes dans le Larousse

recroître

Verbes pas dans le Larousse

regrandir

reblanchir
réécouter
réemprunter
refondre
regonfler
relaver
remonter
remouiller
resaler
ressouvenir
rallumer

renoircir
réentendre
reprêter
redurcir
redégonfler
réessuyer
recacher
resécher
repoivrer
r(é)oublier
r(é)éteindre

Il reste à voir si les verbes commençant par « re » indiquent tous l'idée de faire de nouveau.

Ce n'est pas toujours le cas. Les verbes de la liste qui suit ont un sens très différent avec ou sans re ou r.

raccomoder	ré clamer	re garder	re priser
raccorder	re commander	ré générer	re quérir
raffoler	ré compenser	re léguer	res sembler
rallier	ré concilier	re manier	re taper
ramasser	ré conforter	re marquer	re tenir
raviner	re connaître	re miser	re tirer
re biffer	re courir	re muer	re toucher
re bondir	re cueillir	re naître	ré tracter
re buter	re douter	ré percuter	re trancher
ré capituler	re fouler	ré pondre	ré veiller
re celer	re fuser	re poser	renseigner
ré citer	ré primer		

D'autres verbes ont, au contraire, un sens très proche, comme par exemple :

re chercher	re hausser	re luire
re culer	re jaillir	re paître
re curer	re jeter	re peupler
re doubler	re joindre	re plier
re fléchir	re lâcher	res sentir
re grouper	re lever	re tarder
re trousse	re vêtir	re tourner

